

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 72 (2010)
Heft: 4

Vorwort: maschinenkosten.ch
Autor: Zweifel, Ueli

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

maschinenkosten.ch

Wie hat es die Forschungsanstalt Agroscope Reckenholz-Tänikon nur geschafft, den Inhalt der Seite, nämlich das neue «Maschinenkosten»-programm so direkt und ohne Sonderzeichen gleich in der Internetadresse unterzubringen? Im Projekt der aktualisierten Maschinenkostenberechnung (Stichwort Einführung eines Restwertes) ist die Internetseite www.maschinenkosten.ch das Tüpfchen auf dem i. Clever ist, wer sich dort die «erweiterte Testversion» herunterlädt und sich zunutze macht.

Cleverness war im Spiel, als in der Maissätechnik neue Verfahren Einzug hielten. Dies brachte ökologische und ökonomische Vorteile. Und die Entwicklung geht weiter. Dies zeigen unsere Beiträge ab den Seiten 5 und 10. Dabei ist klar, dass bei der Wahl der richtigen Sätechnik auch die Kosteneinsparung beim Maschineneinsatz ein wichtiger Faktor ist.

Dies gilt selbstverständlich auch, wenn es um die Wahl des Traktors geht, der für den Betrieb oder das Lohnunternehmen am besten geeignet ist. Wertvolle Informationen dazu liefern die ART-Traktortests. Kürzlich wurde der Agrotron TTV 620 getestet, den wir ab Seite 34 näher vorstellen.

Partikelfilter: Alles andere als Kosten dämpfend wirken sich neue Vorstösse aus dem Bundesamt für Umwelt aus, die darauf abzielen, die Abgasgesetzgebung für Traktoren und Erntemaschinen rascher durchzusetzen, als dies in der EU vorgesehen ist. Russfeinstäube sollen nicht mehr nach dem Modell von PM10 gewichtet werden, sondern es soll ein «Partikel-Anzahl-Grenzwert» festgelegt werden. Zur Erfüllung desselben wäre dann der Dieselpartikelfilter sozusagen zwingend.

Der SVLT wird die Entwicklung genau verfolgen und sich jedenfalls vehement zur Wehr setzen, wenn in der Schweiz Sonderbestimmungen durchgesetzt werden sollen, die den Normen in der EU vorauseilen und für Neutraktoren im kleinen Schweizer Markt ein (vorgezogenes) Partikelfilterobligatorium erzwingen würden. Noch ist es nicht so weit. Die Mehrkosten für Investition und Unterhalt lassen sich trotz www.maschinenkosten.ch erst abschätzen. Beim momentanen Kostendruck wären sie so oder so empfindlich spürbar.

Ueli Zweifel

Titelbild:

Testbericht Agrotron TTV 620: seine Stärken und Schwächen. (Bild: Gaël Monnerat)

LT extra
Grundsätze der Maissätechnik 5



AgroSpot
Forschung für effiziente Anbausysteme..... 9

LT extra
Mais benötigt keinen Pflug 10

Feldtechnik
Futteraufbereiter und ihre Einsatzschwerpunkte..... 13



Hoftechnik
Zauntechnik sicher installiert 17



Energieforum
Strom vom Dach wird bezahlbar 20

LT aktuell
Fenster auf die Nanotechnologie..... 25

Sous la loupe
Entwicklungschancen nutzen durch Zusammenarbeit 26

Sektionen
Generalversammlungen NW, FL, OW 28
Infos Sektionen FR, BL, BS, ZH, LU, BE..... 28
GV Lohnunternehmer Schweiz..... 30

SVLT
Kurse 32
Stellenausschreibung..... 32
G40..... 33

Traktortechnik
Testbericht Agrotron TTV 620 34
TTV 620 in der Praxis 39
VDI-Tagung: Traktorenbau heute und morgen 42

Maschinenmarkt
Mobilie Güllesparierung..... 46

ART-Bericht 720
Automatische Fütterung für Rindvieh 47

Impressum 54
Neues SVLT-Kombi..... 54